

FADINI[®]

l'apricancello

Made in Italy

I

Elpro·70/3 PLUS

MONOFASE - TRIFASE PER
SCORREVOLE MEC 200

LIBRETTO DI ISTRUZIONI

- FUNZIONE PASSO PASSO
- APERTURA PEDONALE
- UOMO PRESENTE
- SPIA DI SEGNALAZIONE DELLO STATO DELL'AUTOMAZIONE
- LUCE DI CORTESIA TEMPORIZZATA

pag. 1,2

GB

Elpro·70/3 PLUS

SINGLE-/THREE-PHASE FOR
SLIDING GATE OPERATORS MEC 200

INSTRUCTIONS

- STEP BY STEP
- PEDESTRIAN OPENING
- HOLD-ON SWITCHED (DEADMAN) CONTROL
- GATE STATUS INDICATION
- ADJUSTABLE COURTESY LIGHT TIME

page 1,3

F

Elpro·70/3 PLUS

MONOPHASE - TRIPHASE POUR
PORTAILS COULISSANTS MEC 200

NOTICE D'INSTRUCTION

- FONCTION PAS A PAS
- OUVERTURE PIETONS
- FONCTION HOMME MORT
- SIGNALISATION DE L'ETAT DE L'AUTOMATISME PAR VOYANT
- LAMPE TEMOIN TEMPORISEE

page 1,4

D

Elpro·70/3 PLUS

EINPHASIG - DREIPHASIG
FÜR SCHIEBETORANTRIEB MEC 200

ANLEITUNG

- SCHRITT-IMPULS-FUNKTION
- TOTMANN-BEDIENUNG
- GEHTÜRFUNKTION
- ANZEIGELAMPE
- EINSTELLBARES BEDIENUNGSLICHT

Seite 1,5

E

Elpro·70/3 PLUS

MONOFASICO - TRIFASICO PARA
VERJAS DESLIZANTES MEC 200

FOLLETO DE INSTRUCCIONES

- FUNCIONAMIENTO PASO A PASO
- ABERTURA PARA PASO DE PEATONES
- HOMBRE PRESENTE
- LÁMPARA TESTIGO QUE SEÑALA EL ESTADO DEL AUTOMATISMO
- LUZ AUXILIAR TEMPORIZADA

pág. 1,6

NL

Elpro·70/3 PLUS

EENFASE-DRIEFASE VOOR
SCHUIFHEKOPENER MEC 200

HANDLEIDING

- STAP-VOOR-STAP FUNCTIE
- VOETGANGERSDOORGANG
- DODEMANSFUNCTIE
- SIGNALERINGSLAMP AUTOMATISERINGSSTATUS
- INSTELBARE INDICATIELAMP

pag. 1,7

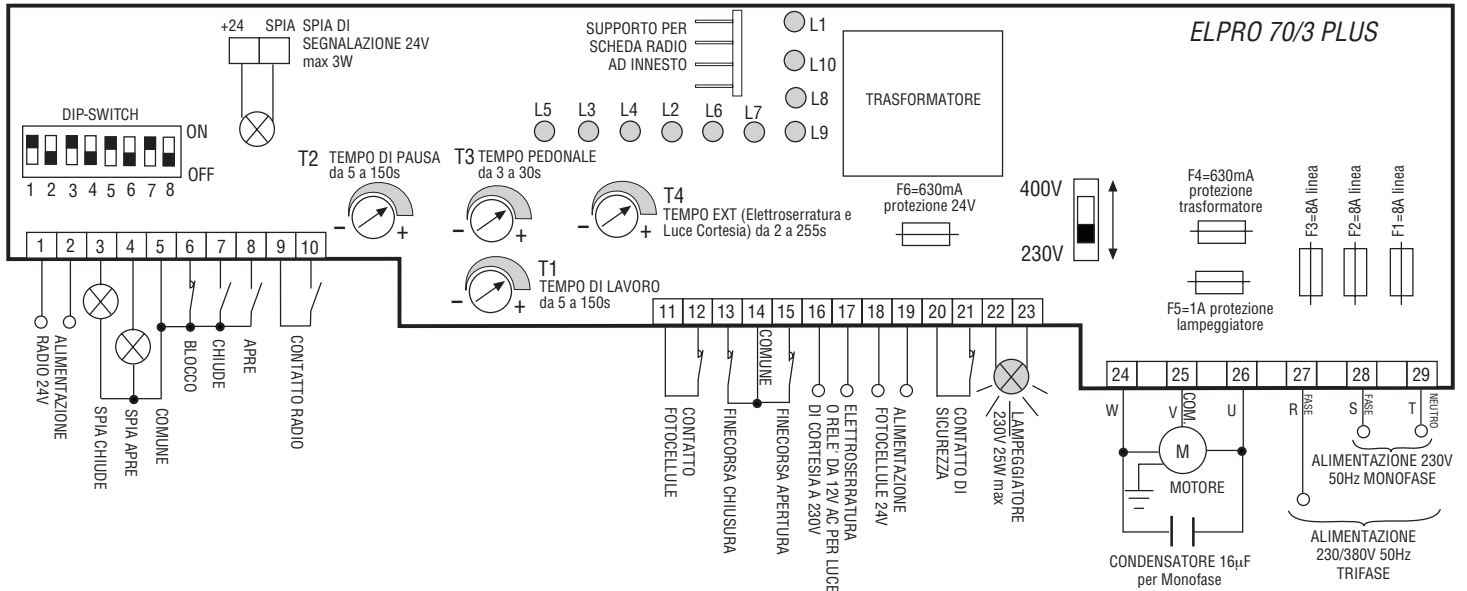
Dis. N. 4138



Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (Verona) Italy - Tel. +39 0442 330422 r.a.
Fax +39 0442 331054 - e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net



pag. 1



Il programmatore Elpro 70/3 Plus di nuova generazione, è utilizzato negli apricancelli scorrevoli MEC 200. Alimentato a 230V-380V monofase e trifase, risponde alle normative di sicurezza di Bassa, Alta Tensione e Compatibilità Elettromagnetica, e pertanto si consiglia l'installazione da parte di personale tecnico qualificato secondo le normative di sicurezza vigenti. La Ditta costruttrice non si assume responsabilità circa l'uso improprio del programmatore; inoltre si riserva di apportare modifiche e aggiornamenti al presente libretto e al programmatore.

IMPORTANTE: - Il programmatore è installato all'interno dell'automazione MEC 200
 - Applicare un Interruttore Magneto-Termico differenziale del tipo 0,03A ad alta sensibilità all'alimentazione del programmatore
 - Alimentazione, Motore elettrico, Lampeggiante usare cavi con fili da 1,5 mm² fino a 50m di distanza; per Finecorsa e accessori vari utilizzare cavi con fili da 1 mm²
 - Se non si usano le Fotocellule eseguire un ponte tra i morsetti 11 e 12
 - Se non si usa nessuna Pulsantiera eseguire un ponte tra i morsetti 5 e 6
 N.B: Per applicazioni quali accensione luci, telecamere, ecc. utilizzare Relè Statici per non creare disturbi al microprocessore.

Dip-Switch:

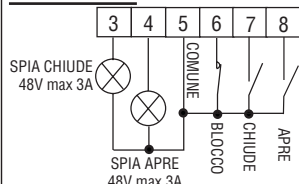
- 1= ON Fotocellula ferma in apertura
 2= ON Radio non inverte in apertura
 3= ON Chiude in Automatico
 4= ON Prelampeggio Attivo
 5= ON Radio passo-passo con blocco intermedio
 6= ON Servizio a uomo presente (Dip 4=OFF e Dip 3=OFF)
 7= ON Lampeggiatore spento durante la pausa in Automatico
 8= OFF, libero

COLLEGAMENTI ELETTRICI IN BASSA TENSIONE

Alimentazione Radio:

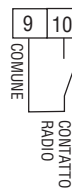


Pulsantiera:



Contatto Radio:

- Apre/Chiude (normale)
- Inversione di marcia ad ogni impulso
- Passo Passo



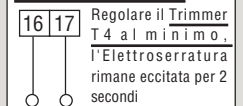
DIP-SWITCH 2 e 5 (NON devono mai essere contemporaneamente ON):

- ON: Non inverte in apertura
 OFF: Inverte la marcia ad ogni impulso
- ON: Passo passo con blocco intermedio
 OFF: Funzionamento normale

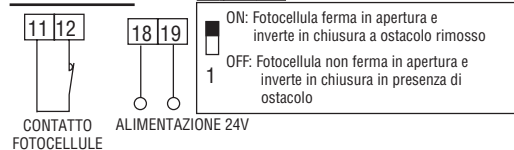
Contatto di sicurezza:



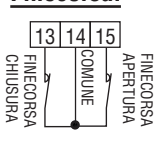
Elettroserratura:



Fotocellule:

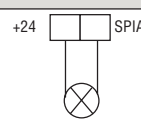


Finecorsa:

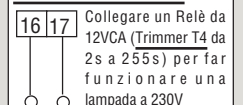


Spia 24V 3W di Segnalazione:

- Spia **Accesa** = Cancelli Aperti
 Spia **Spenta** = Cancelli Chiusi
 Lampeggia a **0.5s (veloce)** = movimento di chiusura
 Lampeggia a **1s (normale)** = movimento di apertura
 Lampeggia a **2s (lento)** = automazione in blocco

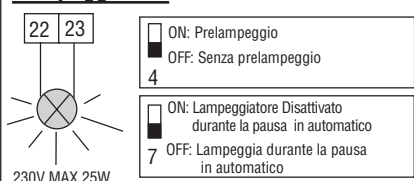


Luci di Cortesia:

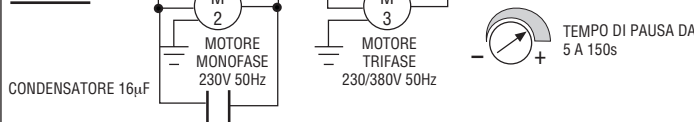


COLLEGAMENTI ELETTRICI DI POTENZA

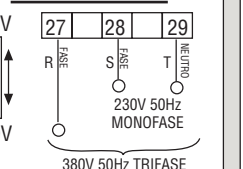
Lampeggiante:



Motore Monofase e Trifase:

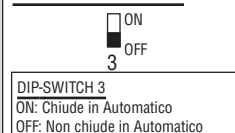


Alimentazione:



FUNZIONI

Automatico/Semiautomatico



Uomo Presente:

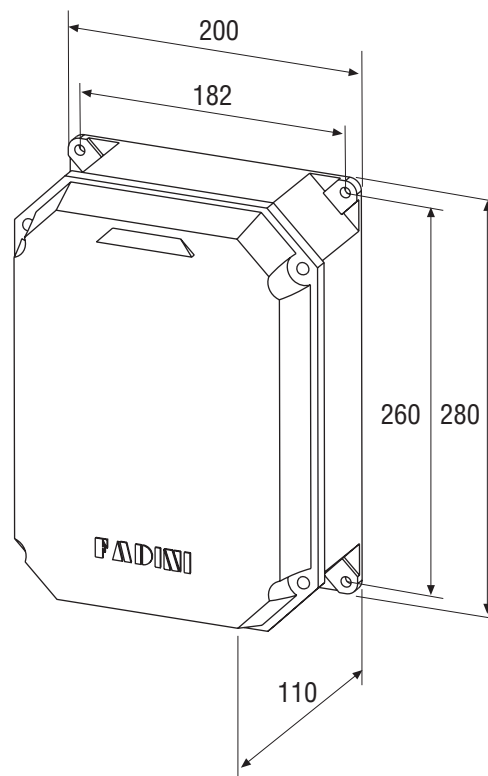


Apertura Pedonale:



Led di Diagnostica:

- L1= Alimentazione 230V 50Hz è acceso
- L2= Fotocellule, si spegne ad ostacolo presente
- L3= Apre, si illumina ad impulso del comando di apertura
- L4= Chiude, si illumina ad impulso del comando di chiusura
- L5= Blocco, si spegne ad impulso del comando di stop
- L6= Radio, si illumina ad ogni impulso dal trasmettitore
- L7= Stato dell'automazione, lampeggia durante il movimento
- L8= Finecorsa chiude, spento a cancello chiuso
- L9= Finecorsa apre, spento a cancello aperto
- L10= Si accende per il tempo impostato dal Trimmer T4



CE

- I - Prima dell'installazione da parte di personale tecnico qualificato, si consiglia di prendere visione del Libretto Normative di Sicurezza che la Meccanica Fadini mette a disposizione.
- GB - Please note that installation must be carried out by qualified technicians following Meccanica Fadini's Safety Norms Manual.
- F - L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié suivant le manuel des Normes de Sécurité de Meccanica Fadini.
- D - Vor der Montage von einem Fachmann, wird es empfohlen die Anleitung zur Sicherheitsnormen, die Meccanica Fadini zur Verfügung stellt, nachzulesen.
- E - Antes de la instalación por el personal técnico calificado, se recomienda leer detenidamente el Folleto de la Reglamentación de Seguridad que la empresa Meccanica Fadini pone a su disposición.
- NL - Vòòr installatie, dat door bevoegd technisch personeel moet worden uitgevoerd, wordt het aangeraden de Handleiding met de Veiligheidsnormen door te lezen die Meccanica Fadini tot beschikking stelt.



Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (Verona) Italy - Tel. +39 0442 330422 r.a. - Fax +39 0442 331054
 e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net

La ditta costruttrice si riserva di apportare modifiche al presente libretto senza preavviso